



GAZETA TRANSILVANESE.

Edita oca pe dñe ori, adecum Mercuriu si Sambata.
Prică odata pe septembrie, adică: Mercuriu Prelin-
oru este pe unu anu 10 f. m. c.; pe diumelate
anu 5 f. in fața Monarchiei.

Pentru tineri străine 7 f. pe unu sem. pe si anual
intregu 14 f. m. c. Se prenumera la târziu postea
imperiale, cum si la toti cugoculii nostri DD. cor-
respondenți. Pentru serie „politici” se ceru 4 cr. m.

Monarchia austriaca

De sub D'umbra-v'a, 1853.

Scólele. O tema d'a tate ori trăptata, repetita, fermentata si totosi negligita, desperata si apoi cu ea si sörtea populului ignorata, — ca ori cine scie, ca fericirea populului numai dela inflorile scolelor aterna. Unu populu foar de scôle; nu pote sa se redice din caderea sea. Orbia si nesciunția lui e nedespartivera urmare a caderei lui, et vice versa. — Si peine candu popululu prein insinuarea scolelor, — nu a edificialor scolare, ca acele cu bucuria vedem, co numai la simple provocatiuni catre populu indreptate, se efaptuesc, nece a salarialor invatiatoresci, co popalul de doarul luminei, ca prin institutu insufletit si acelle le resolvesc, — si a institutiunei, invatiarei tenerimei, intr'o generatiune urmatore, nu se va lumina, din caderea sea nu se va rescula. —

— Apoi ére unde jace caus'a de nu se pote redica acestu blâstamul de pre a tata remas'a nostra natiune, si scólele nu se potu insinua? — Pre inaltul gubernu ilu justifică pena la evadantia salarialarie dispusatiuni emanate pentru fericirea populilor sei, si mai vertosu a credintiosilor sei romani, carii pre catu suntu mai credintiosi — pre a tata suntu mai apusi, — si pre toti spre recognoscintia si multiamita il indatoresc. — Si déca toti aceia, carii prein sörte s'au urcatu in frontea scóleloru natiunale, in locu de nepasare si cautarea numai a intereselor sele private si a comoditatei, parasindu causele publice loru incredintiate numai in „ibant qua poterant” — — cu energi'a, zelu, nisuntia, si consciintiositate — ce dela densii pe dreptu se pote pretinde, — ar asuda in sfera sea, inaltului gubernu nu numai ar descoperi defektele, ci ca unii ce cunoscu circumstantiile, ar si proiecta modruni spre efaptuirea salarialoru dispusatiuni: natiunea cu multu mai curendu s'ar affa ajutata si fericita, de catu in fata se véde.

Multi dicu ca acésta pedica apasatore sta in apathi'a populului; inse cine au urmarit u atentiu miscarile si pasii in acestu oieptu facuti si in iubitalu nostru organu Gaze'a publicului reportati; s'au convinsu ca popululu nostru, pre lunga tóta simplicitatea sea, a tata este patrunsu de necesitatea invatiaturei, catu cu densulu — lunga activitatea intielegintei si a pastorilor lui, — se potu face miraculi in acestu oieptu! —

Au doru in nepasarea inteligintei si a preotiloru sta caus'a? — ba nu, ca si acésta, — precum reporturile publicate ne arata — in tóte partile — cu unele exceptiuni — se camu misca, indemna, invata, sierbésce, si efaptuesc. — Au nu citimu din tóte partile inscintiari despre edificarea scóleloru, resolvirea salarialoru invatiatoresci, despre planuri enca si pentru scóle reale? — Voiu a leva de exemplu dieces'a Urbei mare, carea mi e cunoscuta. In acésta in ante de 1848, lunga aprópe la 200 de beserici, abea erau 3—4 scôle, ce doru se poténu numi asia — apoi acumu, — nu voiu a mestistica, ca si acumu, in respectulu esistintei institutiunei tenerimei, mai ca nu stamu mai bine; ca indesiertu! erorele si negligintele de seclu nu se potu reforma — repară in 3—4 ani; co unde salarialale invatiatorilor in multe parti constateu din 5—6 cubule de bucate, — scólele cea mai mare parte din nesci locuinte desperate ale cantaretilor baseresci, si personalulu, corulu invatiatorilor, pedagogilor, din nesci individi provediuti cu diploma din preparandia catolicilor de ritulu latinu a Urbei mare, unde mecanice invatianu unu metodu deftinosu, éra mai vertosu limb'a magiara (!) si catecismulu; éra de limb'a sea natiunala, ba enca nece de ritulu besericei sele, carele e o cerintia ne-incipungjuravera intr'unu dascalu, cantaretu, nece o grige éra. Acestea ocupau statiunile de pedagogi, apoi dupa ce asistau la sierbitiulu dieescu si altre functiuni preotesci, se simtiau a si si pli-

nitu chiamarea, — deci celalaltu tempu ilu petreceu in miselatati, bogatii si alte netrebniicii. Acolo de odata reforma ca prin fermecu nu se pote. Inse totusi inim'a trebue sa saltedia de bucuria, sufletul trebue sa se rapescă de o dulce sperantia de unu viitoru fericit, déca cate s'an incepuntu se voru continua cu energia, zelu, si consciintiositate. — In cele mai multe locuri s'au edificat scóle — éra salariale invatiatorilor in totu locul, enca si in comunele de 30—40 de case, dela populu s'au suplini pene la 120 f. m. c. — si asia in acestu punctu, ca mangaére vestescu, ca nu stamu mai inderetru bravilor nostrui frati ardeleni! Era cea mai importanta si mai imbucuratoare este esistintia preparandiei natiunale *), in carea prin aptivitatea si zelulu bravilor DDnii profesori Ioane Popu **), si Dimitrie Gramă, studiale pedagogice, catechetice, economice s. a. in dulcea limb'a mama proponanduse, ritulu si cantarile nostre invatianduse, preparandii nostrui prin indemnurile si insuflarea DDloru profesori si prin indulcirea de poetica nostra limb'a, in adeveru se preparezia spre a forma o generatiune mai fericie. — Una numai e dorerea ca stipendiile fiindu pucine, si tinerii nostri prin meserataate impedeceati, nu se resolvesc in numeru de ajunsu a invatia cu spesele proprii, — din cauza căs'a curendu un puternu spera individi apti la tóte scólele distriptul. — Dara si la acésta s'aru puté ajuta, déca mai marii nostri ar ambla pe petiorele proprii, ar impenda mai multu studiu aceste cause sante, si s'aru mai abate dela unele formalitatii. — Fiindu scólele nostre populare, numai pentru invatiarea tenerimei populului nostru romanu, dupa ce si preparandia e institutu romanescu, unde sciintiele se propunu in limb'a romana, dupa ce se adeveresc co tinerii carii au invetiatu sciintiele gimnasiale, mai bucurosu continuédia clasele mai inalte si calculédia la stare mai buna, de catu sierbiinduse interesului culturei poporului seu se primesca pre sine macaru mare. Ti'a inse in adeveru greu'a sarcina a educatiunei tenerimei populare, lunga o remuneratiune miseravera: óre pentru ce nu se primescu in preparandia tineri si carii numai limb'a romana o cunoscu? — Au doru e téma cu nu voru face in invatiaturi sporiulu necesariu? — Acésta e frica fóra temeu. (Va urma.)

De suptu Curpatii medinali, 21. Fauru. Pe aici scimu ca Giurgiu e totu in man'a rusilor si Calafatulu in a turcilor; se latiesce faima ca in marginea Dunareitur. s'ar lati fomeeta, pe candu citim ca trupele au proviantu de ajunsu. — Alta scire, Bulgaria e prefucrata a se rescula Decurundu venire 2 deputati la Pr. Gorciacoffu. Acum e intrebare ca cu prazu a mana ori cu ciomagu? Si de unde armé? Parenise ca voluntirii din Romania voru se fie propagandisti mai multu de catu ostasi, trecunduse Dunarea.

In septembra trecuta vediuram brava nostra róta de soldati romani, ce garnisona la Telega, trecundu catra Craiova. Frumosi tineri si voinici, cu coifuri prusiene, — se potu mesura cu verice trupe europene. Nu sciamu camu ce se le uram a acestor romanasi copii de bravi!!

*) In acesta preparandia, pentru castigarea testimonialoru de aprobatu se esaminédia si prepandii si preparande de ritulu latinu! —

**) Acestu barbatu cu delicata eruditu, carapteru solidu si conversatiune amena, condus de zelulu natiunale, au efaptuitu aplicarea in diregatorii mai a tuturor invatiatorilor romani. Acestui barbatu inca se pote pe dreptate multami, ca cancellaria procuratoriei statului a comitatului Biorei medinale consta esclusive numai din tineri romani, si ca avemu mai multi judi de cercu romani! — Acestu lăudat barbatu de 15 ani ca vice reginte standu in frontea educatiunei tenerimei seminaristice romane, cati tineri au abatutu dela apostasi'a ginte sale facandui membri apti ai aceieia? Déca si nu voiescu cei ce ar trebui se recunoscă, publiculu totusi cu multiamita recunoscere! In seminariulu natiunale romanu, in tempi mai din ante, cei ce invatiau, de profeso erau magiari, éra acumu, se facu preoti romani voinici, dupa devis'a acestui maretu institutu. —

Tărâ'a romanescă și Moldavi'a.

ПРОЕКТЪ

de reorganizare a judecătoriei de la corte.

1-ій. Къртеа апелативъ de комерцъ къ тътъ капцелария е се ва десфийнца.

Прічіпеле комерціале ворѣ трече дп атревіїле кърци апелативе чівіле сексія 2-а, din Бъкремпти, алѣ къріа пресідентъ дп превпъ къ дои мешері де доз опі не септътъпъ ворѣ алкътві къртеа de комерцъ, лъндъ парте ла лъкрапе ші пегцътъорі жъдекъторі, ші ворѣ жъдека прічіпеле de комерцъ, асеменатъ диспозиційорѣ артік. З din лецивіреа пептръ партеа жъдекътореасъ дп прічіпеле комерціале, ші дзпъ формеле прескрісе пріп прочедра kondічій de комерцъ.

Жъдекъторі пегцътъорі, авжандъ а се диделетній пътъ de доз опі не септътъпъ дп диделетній функційорѣ лорѣ, ва пріпмі фіе каре леафъ не лъпъ къте леи вна тіе, ші съплеантълъ пегцътъорѣ ва пріпмі леи 700.

Ла грефа *) ачештій кърци се ворѣ адъога впъ ажъторѣ ші дои скрійторі къ лефіе лорѣ хотържте де лецивіреа дп фіпцъ, каре се ворѣ диделетній къ ціпереа kondічійорѣ ші къ тътъ лъкрапеа, атігътоаре де съважіреа прічіпійорѣ комерціале; кътре ачестеа, се ва маи адъога леи чіпчізечі не лъпъ, пептръ келтвіала капцеларіе.

2-леа. Съ ворѣ десфийнца постъріле de съплеантъ делам кърциле чівіле din Бъкремпти ші дела челе din Краюва, прекътъ ші асессорі карій, дзпъ лецивіреа din апвлъ 1847, съ къвепеа съ фіе ашезаці не лъпгъ тіністрълъ Дрептъці.

3-леа. Дпалта кърте се ва дпалърці дп доз сексій, фіеш-каре сексіе съ ва алкътві d'впъ пресідентъ, de шасе тетбрі, d'впъ съплеантъ ші d'впъ прокърорѣ; ворѣ лъоа парте ла черчетареа прічіпійорѣ шапте тетбрі, ші хотържреа се ва да къ маіорітатае алкътвітъ de патръ гласърі.

4-леа. Сексія дптълъ ва жъдека тóте прічіпеле че і се ворѣ дпнайта, дзпъ апелацийе date дп протіва хотържрійорѣ кърцийорѣ апелативе чівіле din Бъкремпти.

Сексія алѣ doilea ва жъдека тóте прічіпеле крітіале ші корекціонале че се ворѣ фі жъдекатъ de кътре къртеа крітіалічесъ din Бъкремпти ші de кърциле апелативе din Краюва, ші акърора ревісіре съ хотършите de проchedѣра kondічі крітіалічесъ, ла дптътпларе d'a тіжлочі апелацие, прекътъ ші тóте прічіпеле комерціале жъдекате de къртеа de комерцъ, ші прічіпеле чівіле че ворѣ фі хотържте de кърциле жъдекъторешті din Краюва, ші дппротіва кърора ворѣ тіжлочі апелацие.

Хотържріе фіе къріа din номенітеле сексій але дпалте кърци съ ворѣ съплеантъ пріп Denaplementълъ Дрептъці ла дптътпларе шефълъ статълъ. La дптътпларе d'a пъ апрова шефълъ статълъ ачеле хотържрі, дпсоціе de обсервацийе че лі се ворѣ фаче, се ворѣ трітіе дп черчетареа атжандърора сексійорѣ впіте, каре ворѣ прочеде дп ревісіреа лорѣ, ші ворѣ да къ маіорітатае гласърійорѣ чеа din хріпъ хотържреа десъважріштъ, кареа, авжандъ тóте пттереа впіе десъважріште жъдекъці, се ва ппне дп лъкрапе фърь алтъ дптътпларе.

Къндъ се ва фаче о асеменеа черчетаре, пресідентълъ сексіеі каре ва фі жъдекатъ маи din nainte ачеа прічіпъ, пъ ва маи нытеа лъоа парте ла чеа de izpoavъ черчетаре, ші впіреа сексійорѣ дптътпларе жъдекътъ касъ ва фі пресідатъ de ачела алѣ чеілалте сексій. —

Пресідентъ, тетбрі ші прокърорій атжандърора сексійорѣ ворѣ пріпмі лефіе оржандътіе пріп лецивіреа атігътъоре de организація дпалте кърци, ші съплеантъ лорѣ ворѣ пріпші къте леи доз тій леафъ не лъпъ, присосълъ de леи треи съте не лъпъ, че дпфіїшезъ табла сътелорѣ требвічбсе, спре формареа впіе алѣ doilea сексій а дпалте кърци, песте челе че аѣ постъріле че се десфіїшезъ, се ва ръспунде din Bistiepie, фіндъкъ тóте венітъріе adspnate din такеа жъдекъторешті се варсъ акою.

Адъбатълъ ші събстітутълъ прокърорълъ дела чеа de акоу дпалъ кърте, ворѣ трече ла сексія 2-леа а ачелеіаші кърци, фіндъкъ ачеасть din хріпъ ва жъдека прічіпеле крітіалічесъ.

Ворѣ трече асеменеа ла поменіта сексіе алѣ doilea, впілъ din doи ажъторі аї графіерълъ, ші впілъ din doи въташі de апрозі че съ афълъ акоу не лъпгъ дпалта кърте.

Пхперае дп лъкрапе а ачестеа проектъ ва фі времепічесъ.

ТАБЛЪ

компаратівъ de съмелое че ресалтъ din постъріле че се десфіїшезъ, ші de челе че формеазъ сімѣріе постърійорѣ че вр-
теазъ а се дпфіїнда.

Леффріе не лъпъ але постърійорѣ че се десфіїшезъ.

Къртеа де комерцъ.

Пресідентълъ	2,400
2 жъдекъторі ші впіе съплеантъ	5,500
2 жъдекъторі пегцътъорі	2,400
1 съплеантъ пегцътъорі	800
1 прокърорѣ	1,000
1 графіерѣ	750
2 ажъторѣ de графіерѣ	600
1 вътафъ de апрозі	150
1 регистраторѣ	200
5 скрійторі	750
1 одъіашъ	80
4 апрозі	240
Келтвіалъ капцеларіе	150

15,020

Дела doi съплеантъ аї кърцилорѣ апелативе чівіле din Бъкремпти	3,000
A doi съплеантъ de ла кърциле апелативе din Краюва	2,400
A doi тетбрі дела дпалта кърте	4,800
A doi асескорі	3,000

28,220

Леффріе не лъпъ але постърійорѣ че съ дпфіїшезъ.

Сексія 2-леа а дпалте кърци.

1 пресідентъ	2,800
6 жъдекъторі	14,400
1 съплеантъ	2,000
1 прокърорѣ	1,500
1 графіерѣ	1,000
5 скрійторі	750
1 регистраторѣ	250
1 одъіашъ	80
4 доробану	240
Келтвіалъ капцеларіе	150

23,170

1 съплеантъ ла сексія дптълъ а ачелеіаші дпалте кърци	2,000
2 жъдекъторі пегцътъорі ла къртеа апелативе чівіль сексія 2-леа, пептръ прічіпеле комерціале	2,000
1 съплеантъ пегцътъорі idem	700
1 ажъторѣ de графіерѣ idem	300
2 скрійторі idem	300
Adaocъ de келтвіалъ капцеларіе ла ачееаші кърте	50

28,520

Бъкремпти, 3. Феврарів к. в. „Вестіторълъ рошпескъ“ кънпинде ачестеа:

Ofică кѣтре Denaplamentълъ din познtrps!

Мъріре Са Мітраполітълъ лъндъ дп de апробе консідераціе рекомандагія Лѣтніцъеї Сале Длгі цепералъ – адівантъ Пріпдлъ Гончакоффъ командвіторълъ ошгірійорѣ корпвріорѣ алѣ 3-леа, алѣ 4-леа ші алѣ 5-леа de інфантеріе, Фъкватъ дп фаворълъ впорѣ персбоне din Пріпчіпатълъ Валахіеї, каре пріп але лорѣ актівітъші ші стърхінде аѣ adscъ фолосъ арматеі, дптрѣ тотъ дпалтъ аѣ ві-невоітъ а аръта ачелорѣ персбоне incirne de a Мъріреї Сале кон-сідераціе, ші дптрѣ тотъ тілостівіндъсъ ле чіпстеште къ deoce-біе opdine дптерътешті.

Лпсогіндъ не лъпгъ ачеаста лістъ de феце че аѣ терітат ачеаста дпалъ консідераціе пріп але лорѣ слвжъсъ, не темеівілъ порвпчі Длгі комісаръ естраордінаръ ші плєніпотентъ дп Пріпчі-нате къ Nr. 87, пронѣ ачелії Департементъ съ фактъ ппнере ла каме de аї пвбліка пріп Вестіторълъ рошпескъ.

(Іскълітъ.) Віче – пресідентъ Сфатълъ adminістратівъ

I. Халчінскі.

Nр. 97, апвлъ 1854, Іанзаріе 31.

Lictă de boierii, клеркълъ ші але феце din Валахіа че аѣ тері-
татъ дптрѣ totă дпалтеle opdine дптерътешті.

Em. Ca Мітрополітълъ Ніфонъ, Ст. Ана класвлъ 1-ій.

П. епіс. de Рѣтникъ Калінікъ, Ст. Владіміръ алѣ 3-леа кл.

П. епісікопълъ de Бузъ Філотеівъ, idem.

П. епісікопълъ de Арчешъ Кліментъ, idem.

Архіепісікопълъ Nikandръ, дпсърчіпатълъ къ deosebіete тъп-
стірі гречешті, Ст. Владіміръ алѣ 3-леа клас. Arхімандрітълъ
Іовъ, ексархълъ Ст. Морткаптъ, Ст. Ана алѣ 2-леа кл. къ коропъ.
Мареле бапъ Георге Філіпескъ, башъ боierъ ші ворпікъ din пъ-
звптръ, Ст. Ана кл. 1-ій. Консіліерълъ de statъ акіалъ Мавросъ,

*) Капцеларія, Скрійторія.

уневралъ инспекторъ алъ карантинелоръ не Дунъре, о табакеръ къ цифра din кабинетъ. Мареле балъ Херескъ, шефълъ тилії ротъ-пешти, Ст. Ана алъ 2-леа к. къ коропъ. Логофътъ D. Ioanidъ, директорълъ Департаментълъ din пълнотръ. Ст. Ана алъ 2-леа к. къ коропъ. Логофътъ Еманоилъ Флорескъ, Ст. Ана алъ доилеа к. Полковнікъ Назаровъ, ажекторълъ спътарълъ ші шефълъ штабъ-лъ, Ст. Ана алъ 2-леа к. Логофътъ Плаiano, Ст. Станіславъ алъ доилеа к. Полковнікъ N. Бівескъ, idem. Клавчерьлъ Рогетъ, шефълъ поліції, Ст. Станіславъ алъ 2-леа к. Клавчерьлъ Ільческъ, поможникъ поліції, Ст. Станіславъ алъ 3-леа класъ. Полковнікъ Ціглеръ, шефълъ доробанцилоръ иш времеллікъ къртвіторъ алъ жандармъ Должъ Ст. Станіславъ алъ 2-леа к. Пашарнікъ N. Ніколескъ, къртвіторълъ жандармъ Maxedinu, Ст. Станіславъ алъ 2-леа к. Къпітанълъ Корпіліе Лапаті, къртвіторъ de Нрахова, Ст. Станіславъ алъ 3-леа к. Къпітанълъ Георге Лепшъ, къртвіторълъ de Іаоміцъ, Ст. Станіславъ алъ 3-леа к. Къпітанълъ Ioan Кълескъ, къртвіторълъ de Горжі, Ст. Станіславъ алъ 3-леа к. клас.

Департаментълъ din пълнотръ.

Ілуїнциаре. Есел. Ca. D. Віче-пресидентъ алъ Ч-лві Сфа-тулъ адіністратівъ прін портпчіле Nr. 96 ші 103, днпвртъша-ше Департаментълъ къ, пентръ днпествмареа онтірілоръ declo-днп Прінчіпатълъ Валахії. требже а се аprovіcіона днп авлъ-настя провіантъ ла ппкітвріле вртътбре:

Четверте.

Дн Валахія таре.	Фѣнъ	крупъ.
— La Бѣкрешті	25,665	2,390
— Цієрдік	8,555	797
— Бѣдешті	8,555	796
— Словозія (не Іаоміцъ)	17,110	1,594
— Брѣла	8,555	796
— Бѣзъ	8,555	796
— Валахія тікъ.		
— Країова	31,387	2,835
— Рѣдобані	10,463	945
Песте totъ .	118,845	10,949

Іарь предареа ачесторъ кътцімъ съ се фактъ а треіа парте-иа 1. Апріліе, а шасеа парте ла 1. Маів ші а шасеа парте ла 1. Іюніе, ші рѣпішіца а треіа парте ла 1. Іюніе авлъ кърентъ.

Cronica straina.

ТВРЧІА. Konstantinopolе, 6. Фебр. Флотелоръ din Бей-коісъ ле вінъ не къратъ ажетбре de алте коръбій французо-ен-тезешті. — Амбасадорълъ Статврілоръ впіте din Амеріка сосі-аічі. — (Oest. Corre p.)

ФРАНЦА. Paris, 14. Фебр. „Мопіторълъ офіціалъ“ сппне акутъ пе фадъ, къткъ Ліпператълъ Наполеонъ а трітісъ днп ад-вѣръ о скрісбре фортъ серіосъ кътъ Царвълъ Rscia. Ліптр ачea скрісбре Наполеонъ зіче, къ діферінда (Ліпперекіереа) ар фі ажунълъ акутъ ла ачea кълте, ліптр каре требъсъ съ вртъзъ пе-анъратъ съ є о деплінъ ліптичізре, съ є о рпнікъ къ тутълъ връш-тъніескъ. Наполеонъ пропіне Царвълъ днп ппніе съ є ші днп алъ Аргліе о лічтагаре de артe съ є ачea kondiçіоне, ка рпній съ є є din Прінчіпате (днп Loid днп terminъ de 4 септъмбръ?) (біне, біне!) ші флотеле din Мареа пеѓръ. Съ се денкітескъ впі солѣ, каре съ пеѓръ deadрептълъ къ впі пленіпвтіпте твр-ческъ; днпвіёма че ворѣ фаче ліптре sine чеї doї връшташи, съ фіе супсъ ла ліптъріреа конферіндеа челоръ 4 пз.серѣ.

Ашea скріе Ліпператълъ французескъ кътъ чељ рсескъ. Ліптр ачестеа трзпсъ енглезе аж ші сосітъ пе пътъпвтълъ Фран-цу, пе вінъ аж а трече кътъ ръсърітъ. Къткъ атіпсерътъ ші днп Nr. трек. прегтіріле de ресбоів днп Аргліа ші Франца съптъ днп адевъръ грандіоце ші ліптръ тутъ кореспнзетбре ла Ліпти-діреа ліпартърілоръ Rscia. Щnde се ворѣ опрі ачесте прегтірі? Скоівълъ челоръ доў пптері авлъсene есте, а скоте ші а алвпга пе рпній din Прінчіпате роітъпешті къ пптеріа артелоръ, ал да престе Прятъ, але окниа тутъ портвріле din Мареа пеѓръ ші апої ші ппніа апої а інтра днп пеѓръ пеѓръшівні маі департе. Rscia днпсъ скоте пе с. Сергіе ші пе с. Георгіе ла ресбоів ші есте де-термінатъ а се бате кътплітъ пе вскатъ ші пе таре днп контра-тъкаръ а Европеї ліптрі; чи европеї днпкъ се парѣ а фі де-термінаді а ре'нфъна пе Rscia одатъ пентръ тутъдеавна ші аї префіце статорпікъ течзінеле, днптре каре съ пві маі кътезе а еши. — Дела респнсълъ чељ маі din вртъ алъ Царвълъ атърпъ тутъ.

АНГЛІА. London, 16. Фебр. Дн парламентълъ de жосд ministrълъ I. Rscelъ, днпреватъ фіндъ de кътъ деплітврілъ D'ic-draeli decpre епістоліа Ліпператълъ Наполеонъ кътъ Царвълъ

Ніколае, респнсъ, къткъ гвбернълъ Аргліе апкасо а кърошті преа вінъ къпнісълъ ачелей епістолій, ші а днпквніпдатъ о. — Дн кътъ пептръ Австріа, adasce Rscelъ, есте пвтai о фатъ дешер-тъ, къ ачееаші ар фі пе днпквніпдатъ днпревеіреа армата а п-терілоръ апкене днп Тврчіа. (Oest. Corre p.)

— Дн шедіца din 15. а касеі de съсд міністрълъ Lordъ Klarendonъ днпреватъ фіндъ de кътъ Lordъ Klarrikapde decpre пеітралітатеа Австріеї респнсъ: „Австріа не асігръ пе днплінъ къткъ джнса пвне днп тишкare 80,000 трапе спре аперареа Тврчіеї ла фроптіера Сербіеї.

Опш естрактъ din десватеріле парламентълъ епглесескъ. Дн тоіентълъ челей тай днпкордътбре аштентърі, ка din десватеріле парламентълъ епглесескъ съ се къарефакъ лютіа decpre тутъ кътъ се чітіръ про ші контра днп каса оріентаръ, се дескісъ парламентълъ апглікъ. Сокотімъ de днптересъ а тай рекаітълъ днпквнілъ десватерілоръ ачестора, пептръ къ еле варсь о лютіа асіяра впорѣ евеніміпте трекуте, че пв се штіа апіатъ din штірі зіорвалістіче. —

Дн 31. Іанваріе це къндъ ші піацеле Londonълъ ера днп-decrite de аштентътбре піаці de къріосітате de a аззі десватеріле, респнсълъ тесаціялъ de тропъ алъ Ресініе ші декіръчніпде ти-пістрълъ прімаръ L. Aberdeen, пе каре'лъ днпвіовъдіа опінігніа пвблікъ де ресоманъ, чертапъ ші кътъ тутъ, се лвъ днп тьбе каселе днпainte тесаціялъ рецініе че се чіті ла deckiderea пар-ламентълъ прін реціна тутъ днп zіva ачеста. Днпъ всанда векіе се арпіті тесаціялъ рецініе фръ десватері. Дн каса de съсд се пропнсъ а се фаче адреса днпdatinatъ ла тесаціялъ прін L. Кар-парвонъ, ші днп каса de жосд прін L. Каствроса. Дн каса de съсд се pedikъ Маркіслъ Klarrikapde ші респнкъ днп впі вотъ аспръ de ne'пкреде днп гвбернъ, арпкънді, къ атъпірілъ пе-гоціаівнілоръ къ Rscia аж adasce днпквркътвріле de фадъ. Mai deocebi decavoib Маркіслъ апквтвріле din проіентеле влтіше, че се пропнсъре Тврчіеї, къткъ ad. Аргліа а статъ днп вртъ ка съ се днпоіескъ трактателе ей челе векі къ Rscia. L. Klarendonъ ти-пістрълъ de естерпе, днпдъ днп парте дрептъ оіепчнілоръ Маркі-слълъ, респнсъ къ таре фокъ, къткъ кабінетълъ а крэзгутъ квін-телоръ гвбернълъ рсескъ, къткъ Rscia пв вреа а вѣтъма інре-цітатеа Тврчіеї; днпсъ, днпвъче се афъ днпшлатъ, пв врв (кабі-тврілъ апглікъ) а пвши ла тіжлочеле естреме, чи ші пердъ тітпвълъ къ тутъ пробеле опоріфіче, ка се тіжлоческъ о десквркаре п-чнітъ а касеі оріентаре. Проіентеле челоръ патръ пптері ашт-пть, респнсълъ din Петерсбургъ ші къ тутъ къ елъ (Klarendonъ) пв крѣде, къткъ Rscia ва респнста претпніпде Тврчіеї ші къ тутъ къ гвбернълъ (апглікъ) пбт се ва афла сілітъ а чере феда царъ тіжлоче de a се контпза ресвоівлъ къ тутъ енерціа, елъ тутъші (Klarendonъ) пв сокотенште къ прін політика ачеста днп-пчнітъ ажетбре а Аргліе с'а пердътъ чева. — L. Малтесесврі (Фостврі скретарів de статъ пептръ естерпе) арпкъ гвбернълъ, къ ачеста а предвітъ преа ппціпш аліандъ къ Франца пе времеа сербі-цілъ лві ші де ачеса, са дхсд Rscia аша департе, къ еа а со-котітъ, къ Аргліа ші Франца пв потъ се пшескъ къ сінчрітате днп-пчнітъ. L. Derbi (каплъ оівсечніе) оіентъ асіпра рефор-мелоръ ші апої трекъ ла ешіреа лві Шалтерстонъ din кабінетъ ші. Черъ декіръчніпде асіпра твтвроръ фаделоръ, че се респнпдіръ къ ар фі фостъ каса рецемптъръ лві Шалтерстонъ. Ачі се сколь Lord. Aberdeen ші респнде, къ елъ вращте ресвоівлъ къ тутъ inima; тутъодать протестезъ днп контра днпвіовъділоръ, къткъ елъ ар фі інстриментълъ Rscieї, фіндъкъ пішене днп царъ п'а лв-кратъ тай твлтъ днп контра елъ de кътъ джнсълъ, къ елъ а фостъ педакторълъ ші врзіторълъ траптатълъ de Аргліонполе ші актеле лві дипломатіче de пе тітпвълъ ачела аж фостъ къ зпд топъ атътъ de асіръ ші амаръ скріе, днпкътъ днп a. 1837, пв фі ертатъ съ дескоперъ о депешъ а са днп оіептврі къ Rscia, din қасеі къ пвблікаре елъ ар вѣтъма преа таре пе Rscia. —

Се ппніце къ і с'аф фъктулъ оіепчні, къткъ елъ сербеште de інстриментъ ші Австріеї, къ тутъ къ Австріа лвкъ днп къпнілъ еле-церъ къ Аргліа, пштai, фіндъкъ днпainte de 40 de anl фі солѣ акредітатъ лвіпгъ кабінетълъ ачестеа, ші тутъші елъ (Aberdeen) къ Австріа аре атътъ de ппціпш афаче кътъ ші къ Жапоніа (Лвіпгъ Kina). Че се діне de політика лві днп трекутъ, елъ пв пеѓръ къ дорешите претеніа къ Rscia, къ аста заче днп інреснілъ Аргліе. Mai днпколо крѣде къ къ свопъ таре ші аларъ п'арі фі къшті-гатъ пітікъ; пептрвкъ, дікъ ршші днпкъ астпішввръ се педи-каръ къ аменіцърі, елъ ар фі трекутъ облъ ла Константіонполе, пе къндъ Тврчіа ера десартать къ тутълъ ші апої чіпе л'ард фі опрітъ? Mai днпколо кважитезъ, къ елъ днп тутъ віада са апе-ратъ пеchesітатеа аліандъ къ Франца. — Еръ decpre ешіреа лві L. Шалтерстонъ (днп Дечетврі) din кабінетъ зіче, къ еа се днп-тъпілъ пштai прін о пе'пделеншре днп днпревъчніеа реформей.

Minістрълъ прімаръ днпкъ къ впі протестъ сербіторескъ днп контра твтвроръ днпвіорілоръ, препнрілоръ ші дефытврілоръ скорпіе ші лвіціе асіпра Пріцврілъ Альбертъ, върбатълъ рецініе. (Дн парентесъ, пептръ dea днпделеншре ачестъ протескъ атіпчетъ

къ дн фина апълзі декърс ѿ лъді о анишоситате пріп зіврале. Ачесте вреа се штіе — каре фъ какса ретрацерей лъді Падтерстопъ — ші лъдіръ дн пъблікъ, къмъкъ Пріпцълъ Албертъ ар фі лъді парте ла хъдіреа какселоръ — днвінгіндълъ — къ елъ, ка пеамъкъ пъскватъ, днкъ тотъ інфлінцізъ не рецина ка се лъкре дн днтересълъ церташъ; къмъкъ елъ пе съпътъ тъпъ юа парте ла тоте проіентеле кабінегълъ ш. а. Еши ші вестітълъ 8ркардъ къ але сале препъсе de фелълъ ачеста ші ле трълти дн пъблікъ къ топълъ съл проіетикъ, чеа че скърбі тълтъ атътъ не рецина кътъ ші пе Абердин. —)

Дн каса de жосъ Л. Іон Ръсле десфъшъръ ка пріп треакътъ оіенпълъ пегодіацівнілоръ, каре лъді штімъ din челе пъбліката. Парламентълъ дн аплаудъ къндъ спісе, къ конт. Неселроде днкъръ ла проіенпълъ de Биена, къмъкъ Днператълъ Ніколае пъ ласе пішікъ din претінсіоні, чи се афъ гата а маі adazъ чева „че елъ (Ръсле) пъ ліпсеште аі да піміе de дншълъторіе“ ші а.

Rусія. Ст. Peterсвръгъ, 5. Фебрарік к. н. Ждекъндъ се-
ріосъ днпъ тоте штіріле къте се пъблікъ маі въртосъ дела апълъ
ноі днкобче пъ пътмаі дн газете стръніе, чи кіардъ дн челе ръ-
сешті, есте маі пресъсъ де оіче дндоіель, къ прегътіріле de
ресбоів каре се факъ ші днкъръ дн Rscia съпътъ престе тъсъръ
тарі ші днфікошате, іаръ карактерълъ лоръ есте атътъ паціо-
налъ славо-ръсескъ, кътъ ші реленіосъ. Днсь ачестъ адевъръ
с'а репедітъ маі de тълте оі. Іатъ прозе поль пептъ джесълъ.
— Дн 28. Ian. порні дела Москва dibicisne a 16. din корпълъ

Нр. 6 спре а вені ла Dнпъре. Маі пайне de таршъ се фъкъ
сължва дзеескъ днпъ datinъ ші се ботезаръ тъпе, арте ші totъ.
Помна ера днадінсъ таре ші арътътъсъ. Днпъ літъргіе пъріп-
теле Філаретъ тітрополітълъ Москві се съі пе атъпъ ші бін-
къвътъндъ пе тъпе къ ікона Сф. Сергіе (сфілтъ ръсескъ), днінъ
о предікъ, каре поітъ въл карактеръ de кръчіатъ, къчі дн аче-
лаш се азіръ бртътъреле къвіті: Вой фій Царълъ ші аі R-
сіе! Царълъ востръ, патріа ші крещітітътатеа въл кіашъ ла лъпъ,
іаръ ръгъчъпеа вісерічі ші а патріе въл днсоцеште пре воі. Аче-
лаш днштапъ, каре фъсесе днвінсъ de Катаріна II., de Александъ
I. ші de Ніколае I., а провокатъ пе Rscia din ноі ла ресбоів
ші конфрації воштірі аі ші апъкатъ а ші днллоі datina лоръ de
аілъ днвінсъ пе вскатъ ші пе таре. Днкъ днпъ сфатълъ дзеескъ
ва фі ка ші воі съ въл днфіртаді къ днштапълъ, атъпчі съ въл
адвичі амінте къ воі въл батеа пептъ преаевлавіосълъ Царъ,
пептъ ізвіта патріа ші пептъ сфілтъ вісерікъ, дн контра пе-
крещітілоръ, асвіра прігопітірілоръ крещітітъді, асвіра апъсъ-
торілоръ корелеціонарілоръ ші дн кътъва коніаціоналілоръ поітірі,
кътъ ачеа карій аі спіркаді сфілтеле локърі але паштері, але
патінелоръ ші днвінсъ лаі Христосъ. . . . Бътъпълъ, патернікълъ
патронъ лаі Rscie!, сфілтълъ пъріптеле постре Сергіе, апъкасе а
бінекъвътіа de маі пайне артеле дн контра днштапілоръ Rscie!.
Ікона лаі а мерсъ къ реціментеле постре съв Царълъ Алексіе,
съв Петръ I. ші дн зртъ съв Александъ I. дн тіпплъ тарелі
ресбоів асвіра челоръ днвінсъпредече попоръ. Ачестъ ікона въл
днсоцеште ші апълъ ка кіпъ въл аі ръгъчъпілоръ каре се палцъ пеп-
воі ла чердъ. —

Днпъ днкеіеріа предічі тітрополітълъ dede komandantълъ
ікона сф. Сергіе, іаръ апоі тъпеліе се пъсеръ дн таршъ. —

— Дн театреле ръсешті din С. Петерсвръгъ се репресъл-
тезъ маі дн тоте серіле о драмъ тітълатъ: „Бътъліа дела Ci-
popе.“ Днвінзела пептъ ачестъ драмъ есте престе тъсъръ
таре. Метърії фаміліе днпертътешті днкъ аі фостъ фадъ ла
чea din тъе репресълтаре. Днператълъ а поруцітъ, ка дн фіе
каре сёръ съ се трімітъ кътъ 50 солдаі спре а ведé ші еі
ачеа драмъ. Unde вінъ къвіті: „Bedege!, ашеа пеідесеіште
Днператълъ постре пе чеа фъръ Dнmnezeð пептъ пекредінда
лоръ! Малътълъ лаі Lazареф (Менчікоф), жұна поістръ флотъ е
чeа маі фртъосъ din лаітъ!“ totdeasna есте прітітъ къ апла-
сълъ чelъ маі сромотосъ. —

ПЕРСІА. Dint'о кореспондингъ din Персіа дн зівралълъ
de Константинополе, се веде, къ діферіцеме днтре солії Търчіеї
ші Апгліеі ші днтре Персіа, пріп інфлінцареа преоділоръ персі-
енешті, с'аі компъсъ къ тотълъ. Кореспондинга къ датъ din 31.
Деч. дескопере дескоперілъ іскърі ачесторъ діферінде аша: „Bei
fi азітъ фъръ дндоіель, къмъкъ Персіа, атъцітъ пе въл тінітъ
пріп вані ръсешті ші пріп animosітъді, се отържсе а фаче пар-
тітъ дн контра Търчіеї; ea днсь, таңытътъ статорнічіеі ші та-
лентълъ діпломатікъ аі солдълъ търческъ Ахметъ Вефікъ Ефенді,
каре фаче дн адевъръ опоре патріе сале, с'а ре'пторсъ дела
пропъсълъ сълъ. Ші компънереа діферінгъ днтре солдъ енглі-
зескъ ші Персіа аре а се таңытъ тақтълъ ачестъ върбатъ; елъ
штілъ реставрілі репортеле амікале къ Търчіа аша, прекътъ фъръ
еле ші маі пайне.“ —

Лоідълъ (газетъ семіофічіалъ) есе токта апълъ ла тіжлов
къ въл артіколъ, че аре днсемпътате маі пре съсъ de оіче с
чітітъ пъпъ апълъ дн фойе оіфічіале ші семіофічіале деспре тіш-
къріле славіоръ din Търчіа. — Іатъ і кмпрісълъ ачеліаш т
пре скъртъ.

Днкъ дн Молдова ші дн Цера ротъпескъ пъпъ апълъ п
с'а порпітъ вре о революціоне, de о днтиндепе маі таре, декътъ
съпътъ тішкъріле че се фъкъръ пъпъ ачіа дн контра ледітітълъ
лоръ Съверапъ, ачеста віне de аколо: къ локвіторії ротъпъ дн
ачеле провінції търчешті съпътъ къпоскълъ деспре антипатія лоръ че
пóртъ кътре Rscia. Тръпе ротъпешті се формéзъ съв протекці-
оне ші kondычере ръсескъ спре а се бате къ арте дн контра
Съверапълъ лоръ. Ші ачеса пътре каре се афъ дн ресбоів де-
скісъ къ Сълтапълъ респілтеште пе съпъшій ачествіа пептъ ръ-
шіпата лоръ кълкаре de кредитцъ къ челе маі днлалте декоръціоні
але сале. Да днчепътъ ера тѣтъ, къ спъртъндъ ресбоівлъ се
воръ іві ла міе зініліе Австріеі піште комбатанді пе а къроръ
стéгъ воръ фі скрісе къвітеле: Ребеліоне ші днлалтъ вжнзаре!
Ачелъ стéгъ філіфіе апълъ ла фронтіера Австріеі; Ребеліоне
ші днлалта вжнзаре с'аі фъкътъ, днсь капій революціоне пе съпътъ
ачеі фъгари політічі din апълъ 1849 ші протектореа революціоне
пе есте Търчіа. Арѣ фі чеа маі гросоланъ атъціре deакамъ
креде, къ днчепътълъ ачестеі ребеліоне п'а ажуне престе пъціпъ
ла капътълъ сълъ. Пътътълъ лоръ пе есте челъ ротъпо-търческъ,
чи ачела е дн провінціїе славо-търчешті. Ребеліоне днші в
рідика капълъ сълъ престе пъціпъ дн тріпгілъ Lіriei! (Сербія,
Боснія шчл.) ші сжніероіса еі флатъръ дн скъртъ се ва ведеа
din ферестріле Семіліпълъ. Андатъ че Австріа ар маі ла ас-
пръші днданоріпіеа de а ретъпіеа стржпсъ пеітразъ днкъ ші къ-
тре революціоне, пріївіндъ къ пептъсаре кътъ флакъріліе ребеліоне
се днлалцъ песте каса веітълъ сълъ (а Търкълъ). Везі ачеста
есте днтъя парте а каксеі австріаче, каре есте днкопчіатъ къ
какса ресъртіенъ; днкъ Австріа ва апъра пе Сълтапълъ дн контра
артелоръ ръсешті, есте о днтреваре пе каре пе о пътъ
респілтіе астъзі!, днсь пептъ ка Австріа се dea ші Сълтапълъ
ажітіорів дн контра рескълъріе съпъшілоръ ачествіа пе маі поі
ретъпіеа пічі въл феліе de днтржіре. Да днтревареа ачеста
требе съ се dea респілъръ апълъ дндана. № кътва Австріа
ва съфері ка дн dictanцъ пътмаі de о ишнкътъръ — ачі днлалтіа
окілоръ сълъ — революціоне сълъ днлалце капълъ, ачеса революці-
оне каре орі vnde се паште totdeasna есте дндрептатъ тіжло-
чітъ орі піешиш, асвіра Австріеі? Скопълъ революціоне попоре-
лоръ славе din Търчіа есте: а тікшора пътреа політікъ а Ав-
стріеі, а ръпе din църквіе еі впеле пърді, днтръ каре propaganda
еі се ші афъ. Австріа пе поіте фі дндествлатъ пътмаі къ аватереа
революціоне славе дела фронтіереле сале, чі стржпса еі datoringъ
есте а о днфіліпіе песте totд, ші а о пітічі пъпъ днкъ пе
стръвате дн ініма провінцілоръ еі. № воръ трече патръ сеітъ-
тъпі ші ва къвіште орі чине чеа върбаді de стадъ аі дес-
коперіто de тълтъ, кътъкъ інтереселе Търчіеі ші інтереселе Ав-
стріеі съпътъ впеле ші ачелеаші, днтоітмаі прекътъ съпътъ впіті
інтереселе алтора къ інтереселе революціоне ш. а.

ВЪНЗАРЕ DE КАСЪ.

Лядовікъ de Ландендорф вреа дн 1. Марці а.
к. а'ші binde каса са de съв Nр. 100, дн гъргълъ гржлі, къ
лічітадіе.

Форіорії съ се афъ дн бреле днданінате ла пътітълъ локъ.
Fündskъ пътмаі o лічітадіе се ва цілé, съ ва ші бате каса съндъ
ла прецълъ doprіt.

Се маі рефлектъ, къ о парте din прецълъ се поіте ітавьла пе
не касъ. —

Брашовъ, дн 10. Фебр. 1854.

ЛНШТІІНЦАРЕ.

Болта din колцвълъ търгълъ пештель въл тағазинъ ші
квартіръ дн каса лаі Bömches ce dz къ кіріе, днчепъндъ дела
Ст. Mixaiі 1854.

Açio дн Брашовъ 22. Феврарів:

Аэралъ (гайдіні) 15 ф. вв. — Арштітълъ 26½ %